

Swoboda Wiggensbach KG

Postfach 1260

87485 Wiggensbach/Allgäu



swoboda
technologies

(5) account number at recipient 91022671		(2) notices of receipt and processing 180 404 848 5014284605		delivery note	
(1) recipient address Company Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)				(3) no. 80632981	
				(4) dispatch date 05.12.2025	
		(6) freight free ☐ not f. ☐		(7) inbound delivery waggon ☐ carrier ☐	
		unit EURO		freight ☐ oth. vehicl. ☐	
				express ☐ own vehicle ☐	
				Mail ☐ air freight ☐	
customer number at vendor 300237		tax number (customer)		our tax number	
				loading point: Ladezone 4	
(10) your symbol 411	(11) order No. 550004801901	date 11.06.2025	(12) our department	(13) direct dial (08370/ 910-0) -	(14) our order number 30008173
(15) term of delivery FCA Wiggensbach	(19) disp. type	free (20) not f. ☒	(21) packing type	(22) disp.character	(23) gross total weight kg 1.666
					(24) net 303
(25) SCHWEITZER GMBH & CO., 71634 Ludwigsburg					(26) receiving-/unloading pt
(27) Pos.	(28) order No./suppl. ref. No.	(29) order description (21) packing type (details)		(30) quantity	(31) UM
				(40) notes of recipient quantity (is) + /- notes	
010	M0183686 108190000 Index: 00 Charge(n): L52395, L52394, L52398, L52399, L52400, L52401, L52402, L52403, L52415, L52416, L52404, L52417, L52431, L52436, L52425, L52435	SENSORCLUSTER 1 OBEN (A2489050000)		1.920	1
017	TBA-507072	Tray Sensorcluster 1 8FeDCT 54 0x360x90		320	1
018	TBA-507096	Plastic pallet CS1 1200x800 ES D		16	1
019	TBA-506908	VDA RL-KLT 6047 ESD 600x400x14 7,5		320	1
020	TBA-506929	Lid for Rako-Container ESD 600 x400x30		64	1
021	TBA-507097	Pallet top cover A1208 ESD 120 0x800x95		16	1
date	notices of receipt	quantity check	quality check/test report	recipient	invoice verific.
name no.	KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)				

KUEHNE + NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **1920**
Quantità effettiva: **320**
Tipo Imballaggio: **16**
Quantità Imballi: **16**
Conformità alle schede d'imballo: ☒ **NO**
Data controllo: **13/12/25**
Firma:

1 = pieces, 2 = KG, 3 = G, 4 = M, 5 = M2, 6 = M3, 7 = L, 8 = ML, 9 = T label corresponding to DIN 4994

Page 1 of 2

Swoboda Wiggensbach KG
87487 Wiggensbach
Max-Swoboda-Straße 1
Stz: Wiggensbach
AG Kempten, HRA8891
USt-IdNr.: DE 260 712 265

Vertretungsberechtigter Gesellschafter:
Swoboda Vertretungs GmbH
AG Kempten, HRB 12941
Geschäftsführer: Dr. Jörg Schemikau
Christian Göser, Dr. Klaus Schönbach
Wilko Steffens und Christian Kelsner

Commerzbank AG Kempten
IBAN: DE43733800040220895700
BW Bank Stuttgart
IBAN: DE18600501010004540205
HypoVereinsbank Kempten
IBAN: DE66733200730007321600

**Revinto con riserva di
verifica su qualità e quantità**

delivery note: 80632981		Magna PT S.p.A., 70026 Modugno (Bari)					
(27) Pos.	(28) order No./suppl. ref. No.	(29) order description (21) packing type (details)	(30) quantity	(31) UM	(40) notes of recipient		
					quantity (ls)	+ /-	notes
		We kindly would like to assertive suggest you to the legal specification for the loading assurance. All transports, which not assure the sufficient loading assurance, would not be loaded through us. All kind of costs (delay- or refund-costs) would be charged to you. i. V. Walgenbach/LOG 30.01.2025					

1 = pieces, 2 = KG, 3 = G, 4 = M, 5 = M2, 6 = M3, 7 = L, 8 = ML, 9 = T label corresponding to DIN 4994

Page 2 of 2

Swoboda Wiggensbach KG
87487 Wiggensbach
Max-Swoboda-Straße 1
Sitz: Wiggensbach
AG Kempten, HRA8891
USt-IdNr.: DE 260 712 265

Vertretungsberechtigter Gesellschafter:
Swoboda Vertretungs GmbH
AG Kempten, HRB 12941
Geschäftsführer: Dr. Jörg Schemikau
Christian Göser, Dr. Klaus Skrobanek
Wilko Steffens und Christian Keßler

Telefon + 49(0)8370 910-0
Telefax + 49 (0)8370 910-109
E-Mail: info@swoboda.com
www.swoboda.com

Commerzbank AG Kempten
IBAN: DE43733800040220895700
BW Bank Stuttgart
IBAN: DE18600501010004540205
HypoVereinsbank Kempten
IBAN: DE66733200730007321600



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-012441 vom 03.12.2025

Ludwigsburg, 09.12.2025

Seite 1 von 1

25-012441

1 Absender / Expéditeur SWOBODA WIGGENSBACH KG Ladezone 4 Max-Swobodastr.1 87487 Wiggensbach		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 12.12.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Wiggensbach Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 05.12.2025		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 80632981	11 Anzahl der LM Nombre des colis 16	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 1.666	15 Umfang cbm 35,10
Summe: Total		16,00 COLLI		1.666,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amtliches Kennzeichen LB SC 2280 Nutzlast in t					
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-012441 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date 13 DEC 2025 MAGNA PT S.p.A. 70026 MODUGNO (BA)				
20 SWOBODA WIGGENSBACH KG D-87487 Wiggensbach Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		24 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

**"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"**

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604